

國民 文獻 分類

國家圖書館出版社

民國文獻類編

文化藝術卷

903

民國時期文獻保護中心
中國社會科學院近代史研究所

編

民國文獻類編

文化藝術
卷
903

民國時期文獻保護中心
中國社會科學院近代史研究所
編

國家圖書館出版社

2812.6
10/903

2812.6/103

第九〇三冊目錄

國立戲劇學校公演手冊(第一輯 第一屆至第六屆) 國立戲劇學校編 國立戲劇學校, 一

一九三六年出版

國立戲劇學校第十三屆公演(第一屆畢業公演 莎士比亞的《威尼斯商人》)

國立戲劇學校編

國立戲劇學校, 一九三七年出版

.....

二〇三

戲劇參考資料之一

東北魯迅文藝學院編

東北魯迅文藝學院, 民國間出版

.....

二二三

戲劇參考資料之二

東北魯迅文藝學院編

東北魯迅文藝學院, 民國間出版

.....

二九一

國立戲劇學校

公演手冊 第一輯

第五屆至第六屆

國立戲劇學校

第一屆公演

俄國郭果爾原作

視察專員

五幕諷刺喜劇

目次

- (一) 本校第一屆公演秩序單
- (二) 本屆職員表(附本校演出委員會委員名單)
- (三) 爲第一屆公演致詞
- (四) 「視察專員」的改編
- (五) 「巡按」與「視察專員」
- (六) 舞台裝飾者自白
- (七) 「觀衆」
- (八) 本校徵求劇本啓事
- (九) 本校徵求編劇材料啓事
- (一〇) 本校募集服裝及道具啓事

視察專員 目次

余上沅
陳治策
王家齊
趙越
王勉之

視察專員 目次

(一) 本校小史

(二) 編後

二

彦
祥

本校第一屆公演秩序單

「視察專員」(五幕諷刺喜劇)

時間：二月廿八、廿九日晚八時，三月一日下午二時及晚八時

地點：香舖營公餘聯歡社中正堂

票價：樓上四角樓下六角(日夜一律對號入座)

原著者 俄國郭果爾

改編者 陳治策

背景：中國北方某縣

時代：十餘年前

第一幕 縣署內花廳 上午

視察專員

視察專員

第二幕 新民客棧內 同日中午

第三幕 縣署內花廳 同日下午

(休息)

第四幕 縣署內庭院 同日傍晚

第五幕 縣署內花廳 次日上午

劇中人及扮演者

(以發言先後爲序)

縣長趙安唐 張樹藩 郵政局石局長

承審官莫魚 洗羣 紳士李子久

縣立醫院院長米大夫 嚴恭 紳士張知安

縣立中學校長陸克禮 程南秋 聽差高升

聽差李福 羅明 警察局潘局長

李增園

余師龍

劉巍

張之湘

凌頌強

趙縣長太太

吳光偉

導演者：余上沅

莫承審太太

葉仲寅

舞台主任：應雲衛

陸校長太太

吳映雪

裝飾設計：趙越

女僕張媽

林婧

布景製置：洪正倫

縣長之女趙亞珍

鄭挹瑛

服裝管理：王家齊 徐毓英

何文善 學生

陳新民

道具管理：陳治策 張駿祥

王國章 學生

郭壽定

燈光管理：趙越 馬文藻

店夥

李世儀

後台隨習員：司幕 王禮泉 文治平

民衆代表

辛子萍

催場 汪德

商人代表

洪虹

服裝 夏易初 吳夢飛

本屆職員表

潘家駿 黃海

演出者：張道藩

道具 董心銘 蔡松齡

視察專員

三

視察專員

楊芝蕙 陳波

燈光 王光鼎 屠廣圻

方守謙 胡子

佈景 陳永倬 李農

賈耀愷 吳英年

錢銘秋 朱家訓

袁達文 鮑昭壽

計時 湯志勤 胡偉英

前台主任：石蘊華

編輯：馬彥祥

事務員：王勉之 蕭福先 鄭浩然

四

湯心良 劉筱村 包乾元

前台隨習員：售票 董佩璠 吳春霞

樓上收票 蔡極 沈蔚德

樓下收票 丁芝 陳健

樓上招待 鳳飛 劉靜英

樓下招待 林飛宇 楊雨辰

戴卿 何德璋

附本校演出委員會委員名單

余上沅（主任） 張道藩 應雲衛

陳治策 馬彥祥 王家齊

石蘊華

爲第一屆公演致辭

余上沅

本校從去年十月十八日正式成立以來，除去寒假，學生受課的時間實際上只不過四個月。而這次公演，寒假內才開始籌備。並且排演也只是若干課程中的一種。在這樣一個短時間訓練所得到的成績，原不敢對社會公開，但是爲了下列幾種原因，我們不能從從容容的等待了。

第一，本校的宗旨是「研究戲劇藝術，養成實用戲劇人材……」，根據這個，我們不能不及早舉行公演。因爲，研究戲劇藝術不是可以單從書本上着手的，實用戲劇人材的養成更需要舞台上的經驗。在觀衆的合作，督促，批評之下，戲劇藝術才容易得到進展。不但演技藝離不開觀衆，就是明瞭戲劇理論，編製劇本，以至於劇場的經營管理，也沒有一樣能夠離開觀衆。一個人的舞台經驗越多，他將來的成就才越有把握。所以本校學生的表演雖然離成熟還很遠，我們也大胆的把它公開了。這是就學生能藉公演得到益處而言

視察專員

五

——我們應該首先向觀眾致謝。

第二，話劇的公演在中國還差不多是件偶然的事。南京雖是首都，一年也難得有三五次的話劇公演。以這樣多人口的一個南京市，即令電影，舊戲，清唱等等，都不全是低級的娛樂，而供不應求，那是可以斷言的。何況話劇的提倡，目下已是刻不容緩，因為在輔助社會教育上，它的確是一種有效的工具。本校原負有「輔助社會教育」的使命，縱然力量薄弱，也不能不及早舉行公演，來盡我們一份子的責任。現在當然不敢說負得起這個重大的使命，只有至誠的請求觀眾多加指正，好讓我們逐漸進步，一次比一次好，希望在相當的時期以內，話劇可以成為一般生活中必需的一部分。

第三，劇本的創作，在中國現在是十分冷落。原因雖然很多，而表演的機會太少，編劇者不能以編劇為職業，是最大的原因。表演與編劇原是互為因果的，表演得越勤，編劇者的興致自然越高，新劇本的產出越多，表演者才越不難找到材料。我們打算以後每一個月有一次的演出，並且對編劇者畧致「排演稅」，以作提倡；希望「藝術繁衍藝術」，不

久可以產生許多新的劇本，供給全國各處之用，不再讓「劇本荒」那個名詞繼續存在。

本校演出的計畫和辦法，現在也可以順便說一說。因為要格外審慎，本校特設了一個「演出委員會」，由主要的職員教員充任委員。一切演出事宜，都由這個委員會負責計畫，決定，並且執行。會中又分「劇本」，「經費」，「人事」三組，分別選提劇本，籌畫經費，分配前後台工作人員。又由委員會主任委員，或臨時指定的委員，充任演出者，以總其成。我們要各人盡他最大的力量，分工合作，來共同擔負演出這件繁難的工作。

關於選定劇本，我們感到的困難最多。我們極希望選用國內的創作劇本，但是，不是爲了劇中人物太少不能讓許多學生有機會上台，就是爲了內容太繁難學生的能力不夠，暫時不合用。還有一些劇本，近年來剛在南京演過，再演又怕不新鮮。實在說，國內劇本的產量本來不多，從各方面看都合適的作品尤其很少，選擇劇本真不容易。本校既然計畫着以後每月公演一次，還希望國內的劇作家源源惠賜劇本（自然本校同人也要努力創作），

免得我們老走「改編」這一條路。好在現在我們對學生還是注重技術的訓練，只要可以做教材的，雖是改編本，我們仍然不完全拒絕。

關於經費我們也有困難。話劇的觀眾在目前還是有限，並且我們也不願意把票價定得太高，或是多演幾場讓學生忙得顧不到其他的功課。所以在收入方面，可以說一定是微乎其微。但是我們不能因此就處處草率。佈景，服裝，電器，廣告，印刷，劇場租金，以及各項開銷，總數就很可觀了。我們目前不但不能希望得到盈餘，留作擴充設備之用，恐怕還難免賠本。不過話劇觀眾的日漸加多，我們敢於深信不疑，對於經費的困難將來當然是可以逐漸減少的。

關於分配前後台工作人員，也並不是沒有困難。學校與一般劇團不同，每個學生都應該讓他有上台表演或擔任其他職務的機會，而同時我們又並不能希望每個學生都是頂好的演員，（事實上也不可能）。因此我們分配演員，便不能專挑比較以表演見長的學生；將來偏重理論，編劇，佈景，管理，或是導演的學生，也一樣的需要表演的經驗。而且，我